

Avant de commencer...

FR

Tout le monde adore TomTom GO

Ne laissez jamais votre GO dans votre voiture quand vous ne vous en servez pas pour éviter le vol.

Emmenez toujours votre GO, la fixation pour le pare-brise et le chargeur de voiture avec vous ; ne laissez jamais de produits TomTom en vue.

Placez toujours votre GO dans sa housse de transport pour protéger l'écran.

Sauvegardez votre TomTom GO

C'est toujours une bonne idée de faire une sauvegarde du contenu de votre TomTom GO. Vous pouvez faire une sauvegarde en utilisant TomTom HOME.

Pour obtenir davantage d'informations sur TomTom HOME, voir **Utilisation de TomTom HOME** en page 72.

Prenez soin de votre TomTom GO

Il est important de prendre soin de votre GO et de le nettoyer correctement.

- Utilisez un chiffon pour essuyer l'écran de votre GO ; n'utilisez aucun nettoyant liquide.
- Si votre GO est mouillé, l'essuyer avec un chiffon propre.
- N'ouvrez pas la coque arrière de votre GO quelles que soient les circonstances. Le fait d'ouvrir lacoque arrière peut être dangereux et annule la garantie.
- N'utilisez pas la carte mémoire (carte SD) avec un appareil autre qu'un TomTom. D'autres appareils peuvent endommager la carte mémoire.
- N'exposez pas votre GO à des températures trop élevées ou trop basses, qui risquent de l'endommager de façon définitive. Par exemple, ne le laissez pas la journée dans une voiture en plein été ou la nuit en plein hiver.

Point de départ

Mise en marche

Suivez les instructions du Installation Poster pour fixer votre TomTom GO dans votre voiture.

La première fois que vous allumez votre TomTom GO, il peut prendre jusqu'à 20 secondes pour démarrer. Pour arrêter le TomTom GO, maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 2 secondes.

Configuration

Vous devez répondre à quelques questions pour configurer votre TomTom GO. Répondez aux questions en touchant l'écran. C'est l'écran tactile qui vous permet de tout faire avec votre GO.

Quand vous avez répondu aux questions, votre GO affiche le mode conduite. Le mode conduite est en noir et blanc jusqu'à ce que votre GO localise votre position actuelle.

Localisation de votre position actuelle.

Votre TomTom GO doit être situé à l'extérieur des bâtiments pour pouvoir localiser votre position actuelle. La première fois que vous démarrez votre GO, il peut prendre jusqu'à 5 minutes pour trouver votre position actuelle. S'il prend plus de 5 minutes, assurez-vous que vous êtes à l'extérieur, sans grands bâtiments ou grands arbres autour de vous.

À l'avenir, votre position sera retrouvée beaucoup plus rapidement, normalement en quelques secondes.

Dès que GO a repéré votre position, le mode conduite s'affiche en couleur et vous montre votre position sur la carte.

Trouver votre position plus rapidement

Pour trouver votre position plus rapidement, utilisez la base et le TomTom HOME sur votre ordinateur. Une fois connecté à Internet, TomTom HOME télécharge automatiquement les informations, ce qui permet à votre GO de repérer plus vite votre position.

Pour obtenir davantage d'informations concernant le GPS, voir **Comment fonctionne la navigation ?** en page 74.

Remarque : Votre TomTom GO ne transmet pas votre position à d'autres. Vous pouvez néanmoins envoyer votre position aux TomTom Amis. Pour obtenir davantage d'informations, rendez-vous sur www.tomtom.com/plus

Remarque : Certains véhicules ont un film réfléchissant la chaleur accumulée dans le pare-brise, ce qui peut empêcher le TomTom GO de trouver votre position actuelle. Si c'est le cas de votre voiture, utilisez un TomTom External Antenna Kit (disponible en tant qu'accessoire).

FR

Votre premier voyage

FR



La planification d'un itinéraire avec votre TomTom GO est très simple. Pour planifier votre premier itinéraire, suivez les étapes suivantes.

1. Touchez l'écran pour faire apparaître le Menu principal.
2. Touchez **Naviguer vers...**
3. Touchez **Adresse**.

Pour entrer une adresse, vous avez le choix entre quatre possibilités :

- **Centre-ville** - Touchez ce bouton pour définir le centre ville en tant que destination.
- **Rue et numéro** - Touchez ce bouton pour entrer une adresse exacte de destination.
- **Code postal** - Touchez ce bouton pour entrer un code postal en tant que destination (uniquement en Grande Bretagne et aux Pays-Bas).
- **Croisement ou intersection** - Touchez ce bouton pour définir une intersection entre deux rues comme point de destination.

Pour votre premier voyage, vous entrerez une adresse exacte.

4. Touchez **Rue et numéro**.



Votre premier voyage

- Commencez à taper le nom de la ville où vous voulez vous rendre.

Au fur et à mesure de votre frappe, les noms des villes qui correspondent à ce que vous avez déjà tapé s'affichent. *Dès que votre destination est affichée dans la liste, appuyez sur le nom de la ville pour définir la destination.

- Commencez à taper le nom de la rue.

Les noms de rues correspondant à ce que vous avez tapé s'affichent de la même manière qu'avec le nom des villes.

- Entrez maintenant le numéro de la rue de votre adresse de destination et touchez **Terminé**.

L'itinéraire est alors calculé par votre TomTom GO.

- Quand le calcul de l'itinéraire est terminé, touchez **Terminé**.

Votre TomTom GO commence immédiatement à vous guider vers votre destination avec des instructions vocales et des instructions visuelles à l'écran.

***Remarque:** Avant de planifier un itinéraire de cette façon, votre TomTom GO doit d'abord avoir localisé votre position actuelle.*



Mode conduite



- Ⓐ Boutons permettant de se rapprocher ou de s'éloigner de votre position sur la carte.
- Ⓑ Votre position actuelle.
- Ⓒ Le nom de la prochaine route importante, le cas échéant.
- Ⓓ Distance jusqu'à la prochaine instruction.

Cette zone indique ce qu'il faut faire et quand.
 Touchez cette zone pour répéter la dernière instruction vocale et pour modifier le volume du son.

- Ⓔ Le nom de la prochaine rue dans laquelle il faudra tourner.
- Ⓕ Informations concernant le déplacement.

Normalement, cette zone indique le temps restant pour le déplacement, la distance à parcourir et l'heure d'arrivée. Pour définir les informations à afficher, toucher les **Préférences de la barre d'état** du menu **Préférences**.

- Ⓖ Indicateur de la puissance du signal GPS.

Pour obtenir davantage d'informations concernant le GPS, voir **Comment fonctionne la navigation ?** en page 74.

Menus

Menu principal

Touchez l'écran à tout instant quand votre TomTom GO affiche le mode conduite pour ouvrir le Menu principal.

- **Naviguer vers...**
Touchez ce bouton pour commencer à planifier un itinéraire.
- **Rechercher un itinéraire bis...**
Touchez ce bouton pour contourner une partie de votre itinéraire, passer par un endroit particulier ou emprunter un itinéraire bis.
- **TomTom Traffic**
Touchez ce bouton pour activer ou désactiver les informations de circulation. Pour obtenir davantage d'informations, voir **TomTom Traffic** en page 70.
- **Téléphone portable**
Ce bouton ouvre le menu de téléphone portable. Vous pouvez, par exemple, émettre des appels, écrire ou lire des messages. Pour obtenir davantage d'informations, voir **Appels mains libres** en page 64.
- **Modifier les préférences**
Ce bouton ouvre le menu des préférences. Vous pouvez modifier de nombreux paramètres d'affichage et de comportement de votre TomTom GO. Pour obtenir davantage d'informations, voir **Modifier ce que vous voyez** en page 61.



FR

Boutons et fonctionnalités cachés

Quand vous commencez à utiliser votre TomTom GO, tous les boutons ne sont pas affichés dans le menu.

De nombreux boutons et quelques fonctionnalités avancées sont cachés parce que vous n'en aurez pas besoin très souvent.

Pour afficher tous les boutons et TOUTES les fonctionnalités, touchez **Afficher TOUTES les options de menu** dans le menu Préférences.

Pour cacher de nouveau ces boutons, touchez **Réduire les options de menu** dans le menu Préférences.

Utilisation de votre TomTom GO

Modifier ce que vous voyez

Appuyez sur **Modifier les préférences** dans le **Menu principal**. Vous pouvez modifier plusieurs aspects de votre écran, par exemple :



Couleurs nocturnes

Touchez ce bouton pour réduire la luminosité de l'écran et utiliser des couleurs plus foncées pour la carte.



Désactiver le mode 3D

Touchez ce bouton pour voir la carte de dessus tout en naviguant. Pour revenir à la vue 3D, appuyez de nouveau.



Activer/ Désactiver les PI (Points d'intérêt)

Touchez ce bouton pour définir les catégories de Points d'intérêt (PI) qui doivent s'afficher sur la carte.

Touchez la flèche pour ouvrir la page suivantes des boutons.

Choix d'une voix



Changer de voix

Vous pouvez choisir une autre voix en appuyant sur **Changez de voix** dans le menu **Préférences**.

Votre TomTom GO à deux types différents de voix :

- **Voix informatiques**
Ce type de voix est généré par votre TomTom GO. Il vous donne les instructions vocales pendant que vous conduisez et peut aussi lire à voix haute les noms de rues, les messages et les alertes sur le trafic.

Remarque: Les voix informatiques ne sont disponibles que sur le GO 910 et n'existent pas dans toutes les langues.

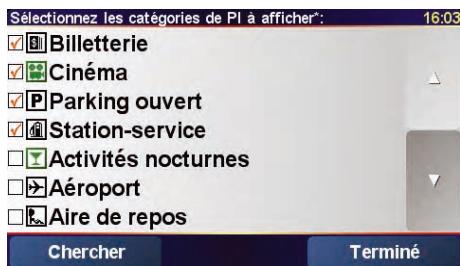
- **Voix humaines**
Ce type de voix est enregistré par un acteur. Il vous donne les instructions vocales mais ne peut pas lire à voix haute d'autres informations.

Si vous avez sélectionné une voix informatique, touchez **Préférences vocales** dans le menu **Préférences** pour choisir les messages que la voix informatique doit lire à voix haute.

FR

Points d'intérêt

FR



Les Points d'intérêt ou PI (Points d'intérêt) sont des endroits intéressants de la carte routière.

En voici quelques exemples :

- Restaurants
- Hôtels
- Musées
- Parkings
- Stations service

Affichage des PI (Points d'intérêt) sur la carte

1. Touchez **Activer/Désactiver les PI** dans le menu Préférences.
2. Sélectionnez les catégories de PI à afficher sur la carte.
3. Touchez **Terminé**.

Les PI (Points d'intérêt) que vous avez sélectionnés sont indiqués sur la carte par des symboles.

Appeler un PI

Votre TomTom GO connaît le numéro de téléphone de nombreux PI (Points d'intérêt). Vous pouvez, par exemple, appeler un restaurant pour retenir une table ou un cinéma pour retenir des places.

Pour découvrir davantage d'informations sur l'utilisation de votre TomTom GO pour passer des appels mains libres, voir **Appels mains libres** en page 64.

Points d'intérêt

Navigation vers un PI

Vous pouvez utiliser un PI en tant que destination. Par exemple, si vous voyagez vers le centre d'une ville que vous ne connaissez pas, vous pouvez naviguer vers un parking du centre.

1. Touchez **Naviguer vers...** dans le Menu principal.
2. Touchez **Point d'intérêt**.
3. Touchez **PI dans la ville**.
4. Commencez à taper le nom de la ville où vous voulez vous rendre. Sélectionnez la ville quand elle apparaît dans la liste.
5. Touchez **Parking couvert**.
6. Sélectionne un parking couvert. La distance indiquée à côté de chaque PI est la distance par rapport au centre de la ville.

L'itinéraire jusqu'au PI est alors calculé par votre TomTom GO.



FR

Appels mains libres

FR



Conseils

- Assurez-vous que vous avez activé Bluetooth sur votre téléphone.
- Assurez-vous que votre téléphone est réglé en tant que 'repérable' ou 'visible par tous'.
- Il se peut que vous deviez entrer le mot de passe '0000' dans votre téléphone pour pouvoir vous connecter à votre TomTom GO.
- Faites de votre TomTom GO un appareil reconnu par votre téléphone. Sinon, vous devrez entrer '0000' à chaque fois.

Voir le guide d'utilisation de votre téléphone pour obtenir davantage d'informations sur les réglages Bluetooth.

Si vous disposez d'un téléphone portable avec Bluetooth®, vous pouvez utiliser votre TomTom GO pour passer des appels téléphoniques, envoyer et recevoir des messages tout en conduisant.

Note : Tous les téléphones portables ne sont pas supportés. Pour obtenir davantage d'informations, rendez-vous sur www.tomtom.com/phones

Connexion à votre téléphone

Vous devez d'abord établir une connexion entre votre téléphone portable et votre TomTom GO. Vous ne devez le faire qu'une seule fois. Votre TomTom GO se rappellera de votre téléphone.

Touchez **Téléphone Portable** dans le **Menu Principal** et suivez les instructions à l'écran.

Configuration de TomTom PLUS

Quand la connexion est établie entre votre téléphone et TomTom GO, vous pouvez configurer une connexion pour les services TomTom PLUS.

Pour obtenir des informations sur TomTom PLUS, voir **TomTom PLUS** en page 71.

Appels mains libres

Passer un coup de fil

Une fois que la connexion est établie avec votre téléphone, vous pouvez passer des appels.

1. Touchez **Téléphone portable** du Menu principal.
2. Touchez **Appeler**.

Note : Assurez-vous que votre téléphone est bien sélectionné. Le téléphone en cours est affiché en bas de l'écran.

3. Touchez **Numéro** pour entrer un numéro à appeler.

Réception d'un appel.

Si quelqu'un vous appelle pendant que vous conduisez, acceptez ou rejetez l'appel en touchant l'écran.

Réponse automatique

Vous pouvez dire à votre TomTom GO de répondre automatiquement à tous les appels après un certain temps. Touchez **Préférences du téléphone** dans le menu téléphone portable, puis touchez **Préférences de réponse automatique**.

Sélectionnez à quel moment votre TomTom GO doit répondre automatiquement à vos appels.



FR

Partage de votre TomTom GO

Vous pouvez établir des connexions avec 5 téléphones portables au maximum. Pour ajouter d'autres téléphones, suivez les instructions suivantes

1. Touchez **Mobile phone** du Menu principal.
2. Touchez **Se connecter à votre téléphone**.
3. Touchez **Chercher autre téléphone...** et suivez les instructions de l'écran.

Pour basculer d'un téléphone à l'autre, touchez **Se connecter à votre téléphone** et sélectionnez votre téléphone dans la liste.

Musique et photos

FR



- **Liste de lecture** - Touchez ce bouton pour sélectionner une liste de titres.

Remarque: Vous pouvez créer des listes de lecture (playlists) avec d'autres appareils comme iTunes, Musicmatch ou Winamp.

- **Chanson** - Touchez ce bouton pour sélectionner un morceau parmi tous les titres contenus dans votre GO.
- **Artiste** - Touchez ce bouton pour sélectionner un morceau d'un chanteur ou d'un groupe particulier.
- **Genre** - Touchez ce bouton pour sélectionner un type particulier de musique.
- **Album** - Touchez ce bouton pour sélectionner un album parmi tous les albums de votre GO.
- **Livres audio** - Touchez ce bouton pour sélectionner un livre audio.

Important

- Pour écouter de la musique ou regarder des photos sur un GO, vous devez avoir un GO 910.
- Sélectionnez de la musique ou des photos uniquement lorsque vous êtes à l'arrêt. Il serait dangereux de le faire en conduisant.

Votre GO 910 peut lire des fichiers MP3 et des livres audio d'Audible®, et afficher des images en format bmp et jpg.

Enregistrer de la musique et des photos dans votre GO

Transférez des fichiers de musique ou de photos dans votre TomTom GO depuis votre ordinateur en utilisant TomTom HOME.

Pour obtenir des informations sur l'utilisation de TomTom HOME, voir **Utilisation de TomTom HOME** en page 72.

Ecouter de la musique et des livres audio

1. Touchez **Musique et photos** dans le Menu principal.
2. Touchez **Juke-box TomTom** pour démarrer le juke-box.

Musique et photos

Lecture en cours

Dès que vous avez choisi un morceau ou un livre audio, votre TomTom GO commence à lire ce titre, suivi des autres morceaux de la liste.

- Ⓐ Informations sur le titre.
- Ⓑ Volume - Modifiez le volume du son en déplaçant le curseur.
- Ⓒ Bouton **Options**. Vous pouvez, par exemple, choisir de réécouter un morceau ou opter pour une lecture aléatoire.
- Ⓓ Aller au titre suivant ou précédent.
- Ⓔ Lire ou mettre en pause le morceau sélectionné.
- Ⓕ Bouton **Précédent**. Touchez ce bouton pour revenir au juke-box TomTom. La musique continue. Touchez le bouton **Lecture...** du juke-box pour arrêter la musique.

Si vous écoutez des livres audio, il existe aussi des boutons pour aller au chapitre précédent ou suivant. Quand vous arrêtez l'écoute d'un livre audio, votre GO mémorise l'endroit où vous vous êtes arrêté.

Pour en savoir plus sur les livres audio, allez dans l'espace shopping de TomTom HOME.



FR

Musique et photos



Regarder des photos

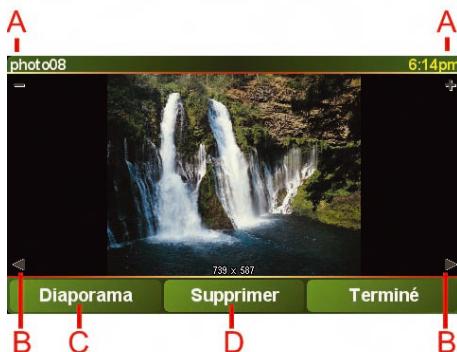
1. Touchez **Musique et photos** dans le Menu principal.
2. Touchez **Galerie photo**.

La galerie de photos s'ouvre, affichant des miniatures (vignettes) de toutes les photos de votre GO.

Touchez les flèches pour faire défiler les vignettes.

Touchez **Diaporama** pour commencer un diaporama.

Touchez la vignette d'une photo pour voir cette photo en grand.



- (A) Boutons permettant d'agrandir ou de réduire la photo.
- (B) Boutons pour se déplacer vers la photo précédente ou suivante.
- (C) Touchez **Diaporama** pour commencer un diaporama.
- (D) Touchez **Effacer** pour effacer une photo.

Accrochage de votre TomTom GO

Support de pare-brise

Utilisez le support de pare-brise pour positionner votre TomTom GO dans votre voiture. Le installation poster vous explique comment attacher le support au pare-brise.

Conseils

- Assurez-vous que votre pare-brise est propre et sec avant d'essayer de fixer le support.
- Positionnez le support de façon à ce qu'il ne bloque pas la vue de la route.
- Fixez le support là où votre pare-brise est plat et non incurvé.

Utilisation de la télécommande

La télécommande est incluse avec le GO 910 et peut être achetée en tant qu'accessoire pour le GO 710/510. La télécommande possède 5 jeux de boutons :

- Augmentation et diminution du volume sonore
- Bouton OK - Pour ouvrir le Menu principal ou appuyer sur un bouton à l'écran.
- Boutons flèches - Pour se déplacer dans l'écran.
- Bouton gauche et bouton droit - Pour appuyer sur **Terminé** ou **Annuler** quand ils apparaissent.
- Bouton clavier - Pour faire apparaître le clavier.

Base

Avec la base, vous pouvez recharger votre TomTom GO quand il n'est pas dans la voiture et aussi raccorder votre GO à votre ordinateur. Branchez la base sur le chargeur secteur et sur votre ordinateur comme indiqué ci-dessous.

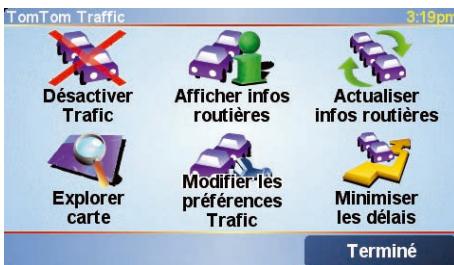


Mettez votre TomTom GO sur sa base de la même façon que vous le raccordez au socle pour pare-brise.

Lorsqu'il est raccordé à votre ordinateur, vous pouvez utiliser TomTom HOME avec votre GO. Pour obtenir des informations sur TomTom HOME, voir **Utilisation de TomTom HOME** en page 72.

FR

TomTom Traffic



FR

Canal des messages de circulation (TMC)

Le TMC n'est pas un service TomTom, mais est proposé gratuitement dans de nombreux pays. TMC émet des informations sur le trafic sous forme de signal radio. Pour utiliser TMC, vous devez acheter la TomTom TMC Antenna.

Remarque: TomTom n'est pas responsable de la disponibilité ni de la qualité des informations sur le trafic fournies par TMC. TMC n'est pas disponible dans tous les pays ni dans toutes les régions.

Configuration de TMC

Pour utiliser TMC, connectez la TMC Antenna au socle pour pare-brise. Branchez la TMC Antenna dans le connecteur TomTom.

Vous pouvez vous procurer des informations sur la circulation de deux façons différentes :

- À partir de TomTom Traffic
- À partir du canal des messages de circulation (TMC)

TomTom Traffic

TomTom Traffic est un service de TomTom PLUS. Pour utiliser TomTom Traffic, vous devez avoir un téléphone portable avec Bluetooth et une connexion de données sans fil, par exemple, GPRS.

TomTom Traffic se procure les informations les plus récentes auprès des meilleures sources locales. Profitez de l'essai gratuit pour découvrir TomTom Traffic. Pour obtenir davantage d'informations, voir la brochure TomTom PLUS.

Remarque: TomTom Traffic n'est pas disponible dans tous les pays. Rendez-vous sur www.tomtom.com/plus pour vérifier s'il est disponible dans votre pays.

Configuration de TomTom Traffic

Pour recevoir TomTom Traffic, établissez d'abord une connexion entre votre téléphone mobile et votre TomTom GO. Reportez-vous à **Connexion à votre téléphone** en page 64. Puis effectuez les opérations suivantes :

1. Touchez **TomTom Traffic** du Menu principal.
2. Touchez **Activer Traffic**.

TomTom PLUS

TomTom PLUS est un ensemble de services pour vous tenir informé et vous distraire pendant que vous voyagez.

Vous pouvez vous abonner à toute une série de services et les télécharger soit directement sur votre GO, soit sur votre ordinateur d'où vous pouvez les transférer ensuite sur votre GO.

Conseils

- Nous ajoutons régulièrement de nouveaux services. Utilisez TomTom HOME ou rendez-vous sur **www.tomtom.com/plus** pour savoir ce qui est disponible à tout instant.
- Pour télécharger des services TomTom PLUS sur votre GO, vous avez besoin d'un téléphone portable avec Bluetooth et d'une connexion de données sans fil (GPRS, EDGE, UMTS ou CDMA). Il se peut que votre opérateur de téléphonie mobile vous facture des frais pour l'utilisation de la connexion de données sans fil.
- Tous les services ne sont pas disponibles dans tous les pays. Pour obtenir davantage d'informations, rendez-vous sur **www.tomtom.com/plus**



Trafic

Téléchargez le plus rapidement possible les mises à jour les plus fiables depuis des sources locales.



Radars

Soyez prudent et respectez les limites de vitesse.



Cartes (routières) / plans

Téléchargez des plans détaillés de toutes les villes du monde ou des cartes complètes des pays.



Voix

Téléchargez les instructions dites par John Cleese ou par d'autres voix comiques.



Amis

Où la messagerie instantanée recoupe la navigation.



Livres audio

Demandez à des narrateurs connus de vous lire les derniers best-sellers.

FR

Utilisation de TomTom HOME



FR

TomTom HOME peut vous servir, par exemple pour ceci :

- Faire des sauvegardes et restaurer votre TomTom GO.
- Gérer les cartes routières, les voix, les PI et autres extras de votre GO.
- Transférer de la musique et des photos dans votre GO.
- Voir la version complète du manuel d'utilisation, disponible en 21 langues.
- Planifier des itinéraires à l'avance.
- Acheter des services TomTom PLUS et gérer vos abonnements.

Installation de TomTom HOME

Pour installer TomTom HOME, mettez le CD qui accompagne votre GO dans votre ordinateur.

Si l'installation ne démarre pas d'elle-même, parcourez le CD depuis votre ordinateur et double cliquez sur le fichier **Configuration**.

Connectez la base à votre ordinateur avec le câble USB et placez votre TomTom GO sur la base.

Quand vous installez TomTom HOME, AudibleManager® est aussi installé. AudibleManager® vous permet de parcourir et d'acheter des livres audio et de les mettre dans votre GO.

Utilisation de TomTom HOME

Sauvegarde

L'une des choses à ne pas oublier avec votre TomTom HOME, c'est de faire une sauvegarde de votre TomTom GO.

1. Mettez votre GO dans la base.

TomTom HOME démarre de lui-même.

2. Cliquez sur **Enregistrer** sous **Contenu**.

3. Cliquez sur **Enregistrer**.

TomTom HOME effectue une sauvegarde de votre GO sur votre ordinateur.



FR

Restauration à partir d'une sauvegarde

En cas de problème avec votre GO, vous pouvez rétablir la sauvegarde.

Suivez les étapes 1 et 2 ci-dessus, puis sélectionnez la dernière sauvegarde et cliquez sur **Restaurer**.

La dernière sauvegarde sera restaurée sur votre GO.

Pour obtenir davantage d'informations, voir l'aide incluse avec TomTom HOME.

Comment fonctionne la navigation ?

Global Positioning System (GPS)

Pour vous diriger jusqu'à votre destination, votre TomTom GO doit savoir où vous êtes actuellement. Pour trouver votre position actuelle, votre TomTom GO utilise le Global Positioning System (GPS). GPS est disponible gratuitement et sans abonnement.

Le GPS utilise des satellites pour transmettre des signaux à des récepteurs GPS. Votre TomTom GO a un récepteur GPS incorporé. Grâce aux signaux GPS, votre TomTom GO peut déterminer où vous êtes et à quelle vitesse vous roulez. Les signaux GPS fonctionnent par tous les temps, dans le monde entier.

Remarque: Votre TomTom GO ne retransmet pas votre position, ce qui fait que personne ne peut vous suivre à la trace quand vous conduisez. Vous pouvez néanmoins envoyer votre position aux TomTom Amis. Pour obtenir davantage d'informations, rendez-vous sur www.tomtom.com/plus

Trouver votre position plus rapidement

Si vous utilisez votre TomTom GO en combinaison avec TomTom HOME, votre GO téléchargera des informations sur la position des satellites GPS dans les prochaines 24 heures.

Avec ces informations, votre GO sera capable de trouver votre position actuelle très rapidement quand vous l'allumerez pour la première fois.

Cartes (routières) et plans

Une fois que votre GO sait où vous êtes et que vous lui avez communiqué où vous voulez vous rendre, il utilise la carte numérique de la carte mémoire ou du disque dur pour calculer le meilleur itinéraire jusqu'à votre destination.



FR

TomTom Garantie Limitée

GARANT

Achats en dehors des USA et du Canada : Si vous avez effectué votre achat en dehors des États-Unis ou du Canada, cette Garantie Limitée est accordée par, et cette Limitation de Responsabilité stipulée pour, TomTom International B.V., Rembrandtplein 35 CT Amsterdam (Pays-Bas).

CE QUI EST COUVERT PAR CETTE GARANTIE

1) TomTom International B.V. ("TomTom") vous certifie que le Matériel est garanti contre tout vice de fabrication ou de matériau lorsqu'il est utilisé dans des conditions normales ("Vices") pendant deux (2) ans à compter de la date où vous avez acheté le matériel ("Période de Garantie"). Pendant la durée de la Période de Garantie, le Matériel sera réparé ou remplacé, au choix de TomTom ("Garantie Limitée") sans frais de pièces ou de main d'œuvre. Cette Garantie Limitée ne couvre que le remplacement du matériel. Si le Matériel est réparé après l'expiration de la Période de Garantie, la Période de Garantie pour la réparation expirera six (6) mois suivant la date de la réparation.

CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR CETTE GARANTIE

2) La Garantie Limitée ne couvre pas l'usage normal et l'usage abusif, ne joue pas lorsque le Matériel a été ouvert ou réparé par une personne non agréée par TomTom et ne couvre ni la réparation ni le remplacement de tout ou partie du Matériel consécutifs à des dommages résultant de : la mauvaise utilisation, la présence d'humidité ou de liquides, la proximité ou l'exposition à une source de chaleur, un accident, l'usage abusif, l'utilisation non conforme aux instructions livrées avec le Matériel, la négligence ou l'utilisation inadéquate. La Garantie Limitée ne couvre pas les dommages physiques à la surface du Matériel. La présente Garantie Limitée ne couvre pas le(s) Logiciel(s) qui est livré avec ou installé sur le Matériel.

COMMENT ACTIONNER LA GARANTIE

3) Pour introduire une réclamation pour Vice, vous devez contacter TomTom au cours de la Période de Garantie par courriel via www.tomtom.com afin d'exposer la nature du Vice et obtenir un numéro RMA d'autorisation de retour de matériel (Return Materials Authorization) si nécessaire. Vous devez retourner le Matériel au cours de la Période de Garantie, accompagné des détails concernant le Vice, à l'adresse qui vous sera communiquée par TomTom. Si vous constatez un Vice et si vous faites parvenir à TomTom une réclamation valide selon les termes de cette Garantie Limitée postérieurement aux cent quatre-vingt (180) premiers jours de la Période de Garantie, TomTom peut vous facturer les frais d'expédition et de manutention liés à la réparation ou au remplacement du Matériel, dans les limites raisonnables. Vous devez vous soumettre à toute autre procédure de renvoi stipulée, le cas échéant, par TomTom.

VOS DROITS

4) Dans certaines juridictions, il est impossible de limiter ou d'exclure sa responsabilité. Si une partie de cette Garantie Limitée était déclarée nulle ou inapplicable, les autres clauses de cette Garantie Limitée conserveraient néanmoins toute leur force et leurs effets.

5) La présente Garantie Limitée est l'unique garantie expresse qui vous est accordée et remplace toute autre garantie expresse ou obligation similaire éventuelle figurant sur les publicités, documentation, emballage ou autres communications.

6) Hormis la Garantie Limitée et dans les limites maximales permises par la loi en vigueur, TomTom et ses Fournisseurs proposent le Logiciel et le Matériel EN L'ÉTAT AVEC TOUS LEURS DÉFAUTS et déclinent par la présente Garantie Limitée toute autre garantie ou condition expresse, implicite ou statutaire, notamment et sans aucune restriction, les garanties implicites (éventuelles), les obligations ou les conditions de qualité satisfaisante, d'utilisation dans un but particulier, de fiabilité ou de disponibilité, d'exactitude ou d'exhaustivité des réponses, des résultats, des efforts professionnels, d'absence de virus et d'absence de négligence pour le Logiciel et/ou le Matériel, et la fourniture ou l'absence de fourniture de support ou autres services, informations, logiciels et contenu associés par le Logiciel et/ou le Matériel, ou résultant de l'utilisation du Logiciel et/ou du Matériel. En outre, la jouissance paisible, la possession paisible et la non contrefaçon relatives du Matériel ne sont pas garanties. Cette exclusion ne s'applique (i) ni aux conditions implicites quant au titre, (ii) ni à aucune garantie implicite de conformité à la description. Si le droit applicable prévoit des garanties implicites tenant au Logiciel et/ou au Matériel, lesdites garanties sont limitées à quatre-vingt-dix (90) jours. Certains états et/ou juridictions ne tolèrent pas de limitations de durée des garanties implicites, de sorte que la limitation précitée peut ne pas vous concerner.

7) La présente Garantie Limitée n'affecte aucun des droits octroyés par la loi applicable en matière de vente de biens de consommation.

8) Cette Garantie Limitée n'est pas transférable.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

9) Ni TomTom, ni ses fournisseurs, ne sont tenus responsables des dommages ou pertes directs, indirects, accessoires, accidentels, fortuits ou autres, (en ce compris, et de façon non exhaustive, les dommages ou pertes liées à l'impossibilité d'utiliser l'équipement ou d'accéder aux données, la perte de données, la perte de chiffre d'affaires ou de bénéfices, l'interruption du travail ou de l'occupation) que vous ou des tiers pourriez subir, et découlant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le Logiciel et/ou le Matériel, y compris dans les cas où TomTom aura été avisé de la possibilité de tels dommages ou pertes.

10) Nonobstant les dommages ou pertes que vous pouvez avoir subis pour une raison quelconque (y compris tout dommage décrit ci-dessus et tout dommage direct ou général contractuel ou autre), la responsabilité de TomTom et de ses fournisseurs est limitée au montant que vous avez payé pour l'acquisition du Logiciel et/ou du Matériel.

11) TomTom n'est responsable (i) ni des fraudes commises par ses employés et/ou agents, (ii) ni des représentations frauduleuses émanant de ses employés et/ou agents.

12) Nonobstant ce qui précède, la responsabilité de chacune des parties pour préjudice mortel ou corporel causé par sa propre négligence ne sera pas limitée.

FR

Addendum

Important Safety Notices and Warnings

Global Positioning System

The Global Positioning System (GPS) is a satellite-based system that provides location and timing information around the globe. GPS is operated and controlled under the sole responsibility of the Government of the United States of America which is responsible for its availability and accuracy. Any changes in GPS availability and accuracy, or in environmental conditions, may impact the operation of your TomTom GO. TomTom International B.V. and TomTom, Inc. cannot accept any liability for the availability and accuracy of GPS.

Use with Care

Use of TomTom GO for navigation still means that you need to drive with due care and attention.

Aircraft and Hospitals

Use of devices with an antenna is prohibited on most aircraft, in many hospitals and in many other locations. TomTom GO must not be used in these environments.

Battery

This product uses a Lithium-Ion battery. Do not use it in a humid, wet and/or corrosive environment. Do not put, store or leave your product in or near a heat source, in a high temperature location, in strong direct sunlight, in a microwave oven or in a pressurized container, and do not expose it to temperatures over 60 C (140 F). Failure to follow these guidelines may cause the Lithium-Ion battery to leak acid, become hot, explode or ignite and cause injury and/or damage. Do not pierce, open or disassemble the battery. If the battery leaks and you come into contact with the leaked fluids, rinse thoroughly with water and seek medical attention immediately. For safety reasons, and to prolong the lifetime of the battery, charging will not occur at low (below 0 C/32 F) or high (over 45 C/113 F) temperatures.

Temperatures: Standard operation: -10 C (14 F) to +55 C (131 F); short period storage: -20 C (-4 F) to +60 C (140 F); long period storage: -20 C (-4 F) to +25 C (77 F).



THE LITHIUM-ION BATTERY CONTAINED IN THE PRODUCT MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY. USE TOMTOM GO ONLY WITH THE SUPPLIED DC POWER LEAD (CAR CHARGER) AND AC ADAPTER (HOME CHARGER) FOR BATTERY CHARGING.

To recycle your TomTom GO unit please see your local approved TomTom service center.

SPECIAL NOTE REGARDING DRIVING IN CALIFORNIA

California Vehicle Code Section 26708 (a) (1) provides that "No persons shall drive any motor vehicle with an object or material placed, displayed, installed, affixed, or applied upon the windshield or side or rear windows." Drivers in California should not use a suction mount on their windshield, side or rear windows. TomTom Inc. bears no responsibility for any fines, penalties or damage that may be incurred by disregarding this notice. While driving in California, TomTom recommends the use of its Alternative Mounting Kit, which includes options for mounting TomTom devices on the dashboard and using the air vents. See www.tomtom.com for more information about this mounting option.

Note: this section of the California Vehicle Code applies to anyone driving in California, not just California residents.

FCC Information for the User

The device used for this transmitter must not be co-located simultaneously operating in conjunction with any other transmitter.

Exposure to Radio Frequency Radiation

To comply with RF exposure requirements please maintain a separation distance of at least 20 cm / 7 inches from any part of the product.

Radio and Television Interference

This equipment radiates radio frequency energy and if not used properly - that is, in strict accordance with the instructions in this



Addendum

manual - may cause interference to radio communications and television reception.

It has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to part 15 of the FCC Rules. These are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation distance between the equipment and the receiver.
- If you are using the equipment with a mains adapter, plug it into an outlet which is on a different circuit from that to which the receiver is connected.
- Consult an experienced radio/TV technician for help.

Important

This equipment was tested for FCC compliance under conditions that included the use of shielded cables and connectors between it and the peripherals. It is important that you use shielded cable and connectors to reduce the possibility of causing radio and television interference. Shielded cables, suitable for the product range, can be obtained from an authorised dealer. If the user modifies the equipment or its peripherals in any way, and these modifications are not approved by TomTom, the FCC may withdraw the user's right to operate the equipment. For customers in the USA, the following booklet prepared by the Federal Communications Commission may be of help: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems". This booklet is available from the US Government Printing Office, Washington, DC 20402. Stock No 004-000-00345-4.

FCC Declaration of Conformity

Tested to Comply with FCC Standards for Home or Office Use

TomTom GO has been tested to – and complies with – part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.

2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party in North America

TomTom, Inc., 150 Baker Avenue, Concord, MA 01742

Tel: 866 48-6866 option 1 (1-866-4-TOMTOM)

Emissions information for Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Ctick



N14644

This product displays the Ctick to show it complies with all relevant Australian and New Zealand regulations.

This Document

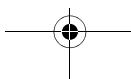
Great care was taken in preparing this manual. Constant product development may mean that some information is not entirely up-to-date. The information in this document is subject to change without notice.

TomTom International B.V. shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein; nor for incidental or consequential damages resulting from the performance or use of this material. This document contains information protected by copyright. No part of this document may be photocopied or reproduced in any form without prior written consent from TomTom International B.V.

Part numbers

TomTom GO 910: 4V00.710

TomTom GO 710/510: 4V00.510





Copyright notices

© 2006 TomTom International B.V., The Netherlands. Patents Pending. All rights reserved. TomTom and the TomTom logo are registered trademarks of TomTom International B.V., The Netherlands. All other trademarks are the property of their respective owners. Our end user license agreement and a limited warranty apply to this product; they are included in this package. You can also review both at www.tomtom.com/legal

Data Source
© 1984 – 2006 Tele Atlas North America. Inc. All rights reserved.

Canadian data © DMTI Spatial. Portions of Canadian map data are reproduced under license from Her Majesty the Queen in Right of Canada with permission from Natural Resource Canada. Point of Interest data by Info USA. Copyright 2006.

Data Source
© Whereis® 2006 UBD® and Sensis® are trademarks of Telstra® Corporation Limited, used under license.

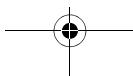
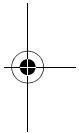
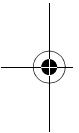
Text to Speech technology, © 2006 Loquendo TTS. All rights reserved. Loquendo is a registered trademark.
www.loquendo.com

Audible®, AudibleListener® and Audiblemanager® are registered trademarks of Audible, Inc. When purchasing and using Audible content you need to agree to the terms and conditions as posted in the Legal Notices
www.audible.com.

SoundClear™ acoustic echo cancellation software
© Acoustic Technologies Inc.

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson. Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit <http://mp3licensing.com>

Some images are taken from NASA's Earth Observatory. The purpose of NASA's Earth Observatory is to provide a freely-accessible publication on the Internet where the public can obtain new satellite imagery and scientific information about our home planet. The focus is on Earth's climate and environmental change.
<http://earthobservatory.nasa.gov/>



TomTom limited warranty

WARRANTOR

Non-U.S. and non-Canadian purchases: If you have made your purchase outside the United States and Canada, this Limited Warranty is granted by and this Limitation of Liability is stipulated for the benefit of TomTom International B.V., Rembrandtplein 35, 1017 CT Amsterdam (The Netherlands).

WHAT THIS WARRANTY COVERS

1) TomTom International B.V. ("TomTom") warrants to you that the Hardware will be free from defects in workmanship and materials under normal use ("Defects") for a period of two (2) years from the date that the Hardware was first purchased by you ("Warranty Period"). During the Warranty Period the Hardware will be repaired or replaced at TomTom's choice ("Limited Warranty") without charge to you for either parts or labour. This Limited Warranty covers the replacement of the Hardware only. If the Hardware is repaired after the Warranty Period has expired, the Warranty Period for the repair will expire six (6) months after the date of repair.

WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

2) The Limited Warranty does not apply to normal wear and tear, does not apply when the Hardware is opened or repaired by someone not authorized by TomTom and does not cover repair or replacement of any Hardware or part thereof damaged by: misuse, moisture, liquids, proximity or exposure to heat and accident, abuse, non-compliance with the instructions supplied with the Hardware, neglect or misapplication. The Limited Warranty does not cover physical damage to the surface of the Hardware. This Limited Warranty does not cover any software that may accompany or be installed on the Hardware.

HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

3) In order to make a claim of a Defect, you must contact TomTom by email during the Warranty Period via www.tomtom.com to explain the Defect and to obtain an RMA number (Return Materials Authorization) if necessary. You must return the Hardware during the Warranty Period, along with an explanation of the Defect, to the address provided to you by TomTom. If a defect arises and a valid claim under this Limited Warranty is received by TomTom after the first one hundred and eighty (180) days of the Warranty Period, TomTom is entitled to charge you for any reasonable shipping and handling costs made in connection with the repair or replacement of the Hardware. You must comply with any other return procedures stipulated by TomTom, if any.

YOUR LEGAL RIGHTS

4) Some countries may not allow the exclusion or limitation of damages. If any part of this Limited Warranty is held to be invalid or unenforceable, the remainder of the Limited Warranty shall nonetheless remain in full force and effect.

5) This Limited Warranty is the only express warranty made to you and is provided in lieu of any other express warranties or similar obligations (if any) created by any advertising, documentation, packaging, or other communications.

6) Except for the Limited Warranty and to the maximum extent permitted by applicable law, TomTom and its suppliers provide the Hardware "AS IS AND WITH ALL FAULTS", and hereby disclaim all other warranties and conditions, whether express, implied or statutory, including, but not limited to, any (if any) implied warranties, duties or conditions of satisfactory quality, of fitness for a

particular purpose, of reliability or availability, of accuracy or completeness of responses, of results, of workmanlike effort, of lack of viruses, and of reasonable care and skill, all with regard to the Hardware, and the provision of or failure to provide support or other services, information, software, and related content through the Hardware or otherwise arising out of the use of the Hardware. Also, there is no warranty or condition of quiet enjoyment, quiet possession, or non-infringement with regard to the Hardware. This exclusion does not apply to (i) any implied condition as to title and (ii) any implied warranty as to conformity with description.

7) This Limited Warranty does not affect any legal rights under applicable national legislation governing the sale of consumer goods.

8) This Limited Warranty cannot be transferred to any other person.

LIMITATION OF LIABILITY

9) Neither TomTom nor its suppliers shall be liable to you or to any third party for any damages either direct, indirect, incidental, consequential or otherwise (including in each case, but not limited to, damages for the inability to use the equipment or access data, loss of data, loss of business, loss of profits, business interruption or the like) arising out of the use of or inability to use the Hardware even if TomTom has been advised of the possibility of such damages.

10) Notwithstanding any damages that you might incur for any reason whatsoever (including, without limitation, all damages referenced herein and all direct or general damages in contract or anything else), the entire liability of TomTom and any of its suppliers shall be limited to the amount actually paid by you for the Hardware.

11) TomTom shall not be liable for (i) any fraud on the part of its employees and/or agents; or (ii) any fraudulent misrepresentation on the part of its employees and/or agents.

12) Notwithstanding the above, neither party's liability for death or personal injury resulting from its own negligence shall be limited.

PURCHASES MADE IN THE U.S. AND CANADA

If you bought this product in the U.S. or Canada, see the limited warranty in each language section.

The warranty in English can be found on p.27.

The warranty in Spanish can be found on p.51.

The warranty in French can be found on p.75.